

KOLLEKTIVAVTAL

FÖR MASKINSCHEFER

mellan

ÅLANDS LANDSKAPSREGERING

och

FINLAND MASKINBEFÄLSFÖRBUND R.F.

för tiden

1.4.2014 – 31.3.2017

KOLLEKTIVAVTALSPROTOKOLL

Parterna förnyar det kollektivavtal som har varit i kraft mellan Ålands landskapsregering och Finlands Skeppsbefälsförbund rf och Finlands Maskinbefälsförbund rf så att vaktberäkningsbilagan och tilläggsprotokollets punkt 2 tas bort. Övriga ändringar framgår nedan.

1 § Avtalsperiod

Avtalsperioden är 1.4.2014 - 31.3.2017.

2 § Årsarbetstid för maskinchefers del:

Den schemalagda arbetstiden planeras till högst 1773 timmar i året, med beaktande av tidtabeller, service och underhåll, dockningar och andra faktorer som inverkar på arbetstiden. Avlösnings- och arbetsschemat skall vara rimligt för arbetstagaren.

Om den utförda årsarbetstiden överskrider 1820 timmar i året utjämnas detta genom att ge ut den överskridande arbetstiden i ledig tid under året. I undantagsfall kan man komma överens om annat mellan arbetsgivaren och arbetstagaren.

Vid avslutandet av arbetsförhållandet utbetalas den inestående ledigheten. En beräkningsgrund tas fram.

3 § Samarbetsorgan

Arbetsgivaren fastställer det årliga arbetsschemat efter att frågan har behandlats tillsammans med förtroendemännen. Vid behov kan förbundets ombudsmän eller annan personal vid berörda färjor kallas in. Vid fastställande av det årliga arbetsschemat skall minst gällande arbetslagstiftning och vilolagsstiftning följas. Ändringar i den schemalagda arbetstiden som beror på sådana ändringar i verksamheten som inte har kunnat beaktas vid schemalagningen genomförs efter att ändringen har behandlats i samarbetsorganet.

4 § Övergångstiden

Grunden för planeringen är turlistorna, som fastställs i slutet av året. Målsättningen är att komma igång med det nya systemet från 1.10.2014. Vid den tidpunkten har arbetstiden för oktober-december 2014 schemalagts. När turlistorna för 2015 är fastställda i december schemaläggs arbetstiden för 2015.

Från 16.6.2014 måste man ta hänsyn till att arbetstiderna och vilotiderna är lagliga så att det längsta arbetstiderna inte är maximala enligt lagen och att vilotiderna är tillräckliga och följer det lagen stipulerar.

Kollektivavtalsparterna går igenom avtalet och kommer överens om tillämpningen, bl a ersättning till förtroendemän m.m.

5 § Löneförhöjning 1.4.2014

Basenhetlönerna höjs med 27,50 euro. De euromässiga tilläggen höjs med 1,05 procent.

6 § Löneförhöjning 1.4.2015

Basenhetlönerna i kollektivavtalet för frigående färjor höjs med 0,4 procent. De euromässiga tilläggen höjs med 0,4 procent.

7 § Löneförhöjning 2016

Arbetsmarknadens centralorganisationer har i sysselsättnings- och tillväxtavtalet, överenskommit om att sammanträda i juni 2015 för att granska det allmänna ekonomiska läget, förverkligandet av strukturella reformer, sysselsättningen, exportens och konkurrenskraftens utveckling samt faktorer som påverkat dessa. På basen av denna granskning överenskommer arbetsmarknadens centralorganisationer om kostnadseffekten och tidpunkten för genomförandet av lönesättningen under sysselsättnings- och tillväxtavtalets andra period.

Parterna har överenskommit om att förverkliga lönesättningen med den kostnadseffekt och vid den tidpunkt som centralorganisationerna överenskommer. Detaljerna angående lönesättningen överenskomms mellan parterna omedelbart efter att centralorganisationerna för egen del har överenskommit om saken.

8 § Naturaförmåner

Naturaförmånerna justeras enligt sedvanlig praxis 1.1.2015, 1.1.2016 och 1.1.2017.

9 § Avslutande av kollektivavtal under pågående avtalsperiod

Ifall inte arbetsmarknadens centralorganisationer innan den 15.6.2015 överenskommer om lönesättningen i den andra avtalsperioden i sysselsättnings- och tillväxtavtalet eller om parterna inte kan överenskomma om förverkligandet av lönesättning och/eller tidpunkten för den, har parterna rätt att uppsäga kollektivavtalet den 31.3.2016 genom att meddela den andra parten senast fyra (4) månader innan detta.

10 § Anskaffnings-, förnyelse- och byteskostnader gällande behörighetsbrev och specialbehörigheter i enlighet med STCW-konventionen.

En ny paragraf 22 § infogas:

Arbetstagaren skall, när arbetsförhållandet inleds, inneha de behörighetsbrev och specialbehörighetsintyg som ett mottagande av befattningen kräver. Under arbetsförhållandet är arbetstagaren berättigad att få ersättning för anskaffnings-, förnyelse- och byteskostnader för STCW konventionsenliga fartygs- och uppgiftsspecifika specialbehörigheter inkluderande kursavgifter och anskaffning av kursmaterial, resekostnader, uppehälle och inlösen av behörighetsintygen.

11 § Utomstående arbetskraft

En ny paragraf 23 § infogas:

I avtal som Ålands landskapsregering ingår med tredje part, där det avtalas om att arbeten som omfattas av detta avtal ges ut på underentreprenad eller för att skötas av utomstående arbetskraft eller om att i frågavarande tjänster köps av utomstående, bör ingå en bestämmelse, där den som utför arbetet förbinder sig att i sina arbetstagares arbetsförhållanden allra minst följa den lagstiftning som gäller för ifrågavarande arbete.

Utnyttjande av praktikanter får inte leda till att ordinarie arbetskraft ersätts.

12 § Tillsynsplikt

Paragraf 15 § Tillsynsplikt ändras enligt följande:

Utöver vad som följer av paragraf 16 kan arbetsgivaren utse arbetstagare att bära larmtelefon eller på liknande sätt ha övervakande funktion över fartyget. Tillsynsplikten kan komma i fråga t ex vid längre turlistmässiga pauser över ett dygn eller i samband med översyner och

dockningar. Om möjligt ska eventuella tillsynsplikter framgå av arbetsschema eller motsvarande. Ersättning för tillsynsplikt betalas per påbörjad 12-timmars period och beloppet är beroende av när respektive tillsynsperiod inleds. En 12-timmars period avbryts inte vid t.ex. kvittering av larm. Ersättningarna framgår ur lönebilagan.

13 § Lön under sjukdomstid

Paragraf 16 § Lön under sjukdomstid ändras enligt följande:

Är arbetstagare förhindrad att utföra sitt arbete till följd av sjukdom eller kroppsskada äger denne, medan arbetsavtalet fortgår, rätt att under den tid hindret varar erhålla lön för högst 60 dagar. Denna tid är för fartygets befälhavare högst 90 dagar. En sjukskrivning ska inte leda till att antalet införtjänade dagar förändras. Dagarna räknas på samma sätt som om arbetstagaren hade arbetat eller varit ledig, oavsett om sjukdomen infaller på planerad arbetsdag eller ledig dag.

14 § Kostpenning

Paragraf 20 § Kostpenning ändras enligt följande:

Som ersättning för kost utbetalas kostpengar till vederbörande befäl för lediga dagar enligt lönebilagan. Kostpenningen ingår inte i enhetslönen. Beloppet justeras årligen i enlighet med skatteförvaltningens anvisningar.

15 § Framskjutande av årssemester på grund av arbetsoförmåga

Parterna har överenskommit om, att när ändringarna som gjorts i semesterlagen gällande framskjutandet av årssemesteren på grund av arbetsoförmåga, även kommer i kraft gällande semesterlagen för sjömän, gäller denna rätt till framskjutande även årssemesterdagar som baserar sig på kollektivavtal. Därtill har parterna överenskommit om att dessa ändringar noteras i kollektivavtalen så att de är i kraft när lagen träder i kraft.

16 § Konkurrensutsättning

Då frigående färjor konkurrensutsätts under avtalsperioden så skall man i anbudsförfrågan infoga ett sådant villkor, genom vilket på arbetstagarnas arbetsförhållanden ombord på frigående färjorna tillämpas sjöarbetsavtalslagen, lagen om arbetstid på fartyg i inrikestrafik, semesterlagen för sjömän samt övriga bestämmelser och förordningar som berör sjöfarare samt information om att det inte är möjligt att tillämpa lagstiftning samt kollektivavtal som gäller landbaserade arbetsförhållanden.

17 § Praktikanter

Arbetsgivaren är välvilligt inställd till att ta emot praktikanter i mån av möjligheter.

18 § Textändringar

Vissa textändringar av närmast teknisk art har gjorts enligt överenskommelse.

19 § Anställning av befäl

I 4 § i kollektivavtalet ändras ordet dessutom till därefter.

20 §

När fartyget är i drift är maskinchefen alltid i tjänst. Maskinchefen är alltid vaktfri.

21 § Lönetillägg**13 § Lönetillägg i kollektivavtalet ändras enligt följande:**

Lönetilläggen består av eventuella erfarenhetstillägg och ansvarstillägg som är följande: befälhavartillägg 2 %, huvudbefälhavartillägg 5 % och huvudmaskinchefstillägg 4 %. Huvudbefälhavaren erhåller även befälhavartillägget. Tilläggen räknas på basenhetslönen.
Om arbetsgivaren inte utser en huvudmaskinchef på ett fartyg betalas i stället 1.7 % till alla maskinchefer på det fartyget.

22 § Semester**19 § Semester, punkt 1 i kollektivavtalet ändras enligt följande:**

1. Semestern schemaläggs i avlösningsschemat. Under året bör det finnas möjlighet att hålla två längre ledighetsperioder, varav åtminstone en placeras under semesterperioden.

23 § Ombudsmän**27 § Ombudsmän i kollektivavtalet ändras enligt följande:**

Ombudsmännen för undertecknat förbund äger rätt att i förbundets ärenden och i rent fackliga frågor besöka Ålands landskapsregerings färjor så att besättningens arbete inte störs. Vid sådant besök bör ombudsmannen förete sin fullmakt.

24 § Enhetslön**14 § Enhetslön ändras enligt följande:**

Enhetslönen består av basenhetslön samt eventuella lönetillägg.

25 § Paragrafer som utgår**Följande paragrafer utgår:**

9§ Avlösningsschema

11 § Arbete utöver arbetsschema

35 § Övergångsbestämmelser

26 § Om det under perioden 26.6.2014-31.12.2014 upptäcks någon brist i avtalet som beror på en uppenbar felskrivning eller ett uppenbart förbiseende av parterna under förhandlingarna, ska parterna justera avtalet under pågående avtalsperiod för att rätta till bristen.



27 § Uppsägning av avtalet

Detta avtal är i kraft under tiden 1.4.2014-31.3.2017 med beaktande av uppsägningsmöjligheten enligt 9 §. Avtalet fortsätter härafter att vara i kraft ett år i sänder, ifall det inte av någondera parten sägs upp minst sex veckor innan giltighetstiden löper ut. Förhandlingar skall inledas snarast efter uppsägandet.

Mariehamn, den

Ålands landskapsregering

Finlands Maskinbefälsförbund r.f.




Tilläggsprotokoll

Parterna har kommit överens om att göra följande tillägg i kollektivavtalet om enhetslöner för befälhavare och maskinchefer på landskapets frigående färjor:

1. 13, 14, 16 och 17 §§ i lagen om arbetstiden på inrikes fartyg (FFS 248/1982) tillämpas inte.
2. Punkt 2 har strukits fr.o.m. 1.4.2014.

Ovannämnda tillägg tillämpas från juni 2012.

Mariehamn, den 20 september 2012

Ålands landskapsregering

Finlands Skeppsbefälsförbund r.f.

Finlands Maskinbefälsförbund r.f.

LÖNEBILAGA**Naturaförmåner från och med 1.1.2014**

Kostpenning	14,74 euro/dag
Sjukkost	22,04 euro/dag

Basenhetslön och ersättning för tillsynsplikt från och med 1.4.2014

Basenhetslön	3 899,70
Ersättning för tillsynsplikt:	
-påbörjad på vardag	38,56
-påbörjad på lördag, söndag eller helgdag	47,59

Basenhetslön och ersättning för tillsynsplikt från och med 1.4.2015

Basenhetslön	3 915,30
Ersättning för tillsynsplikt:	
-påbörjad på vardag	38,71
-påbörjad på lördag, söndag eller helgdag	47,78

Innehåll

1 § Kollektivavtalets tillämpningsområde	2
2 § Vad som stadgas i lag och förordning följs.....	2
3 § Definitioner	2
4 § Anställning av befäl	2
5 § Särskilt om befälsbemanningen på rutt med ordinarie turlista	3
6 § Arbetsavtal	3
7 § Prövotid.....	3
8 § Arbetstid.....	3
9 § Arbetsschema	3
10 § Basenhetslön	4
11 § Lönetillägg	4
12 § Enhetslön.....	4
13 § Erfarenhetstillägg	4
14 § Beredskap.....	4
15 § Tillsynsplikt	4
16 § Lön under sjukdomstid.....	5
17 § Semester	5
18 § Logiförmån.....	5
19 § Sjukkost.....	5
20 § Kostpenning	5
21 § Kosthållning	5
22 § Anskaffnings-, förnyelse- och byteskostnader gällande behörighetsbrev och specialbehörigheter i enlighet med STCW-konventionen	6
23 § Utomstående arbetskraft	6
24 § Maskinchef.....	6
25 § Resekostnader	6
26 § Förtroendemän	6
27 § Kommunikationsmedel åt förtroendemän och arbetsskyddsfullmäktige.....	7
28 § Ombudsmän	7
29 § Personalutbildning	7
30 § Samordnad personalutbildning	7
31 § Studieleddighet.....	7
32 § Meningsskiljaktigheter.....	8
33 § Förhindrande av arbetsnedläggelse - arbetsfred.....	9
34 § Fackföreningsavgifter	9
35 § Uppsägning och permittering	9

KOLLEKTIVAVTAL MELLAN

ÅLANDS LANDSKAPSREGERING OCH FINLANDS MASKINBEFÄLSFÖRBUND R.F.

1 § Kollektivavtalets tillämpningsområde

Bestämmelserna i detta kollektivavtal tillämpas på löne- och arbetsvillkoren på maskinchefer ombord på landskapsregeringens frigående färjor.

2 § Vad som stadgas i lag och förordning följs.

3 § Definitioner

I detta kollektivavtal förstås med;

färja;	landskapsregeringens frigående färjor
basenhetslön	lön avtalad mellan parterna
lönetillägg	tillägg vilka överenskommits mellan parterna
enhetslön	månatlig lön innehållande basenhetslön, samt eventuella tillägg
arbetsplats	som arbetsplats på fartyget anses fartyget i sin helhet, samt även det anvisade hamnområdet
avlösningsschema	ett schema där ombordagar och fridagar/semesterdagar framgår
arbetschema	ett schema där dagliga arbetstider och pauser framgår

4 § Anställning av befäl

1. Då befälsvakanser uppkommer skall vakansen först utbjudas internt. Rätt att söka har ordinarie befälsanställda samt vikarier och andra tidigare anställda i befälsställning på de frigående färjorna. Information om lediga vakanser skickas ombord minst en månad före sista ansökningsdag och placeras på anslagstavla ombord.
2. Ifall vakansen inte fylls genom intern anställning lediganslås den externt. Vakansen utannonseras åtminstone i ortspressen.

Både vid intern förflyttning och extern rekrytering tillämpas följande:

1. Vakanserna söks skriftligt.
2. Sökande måste vara formellt behörig och lämplig för arbetet ifråga.
3. Valet skall vara objektivt och ingen får försättas i en sämre ställning på grund av ålder, kön, politisk åskådning, facklig verksamhet eller annan med dessa jämförbar omständighet. (Se även Lag om sjöarbetsavtal 2 kap 2§).
4. Vid val mellan sökanden som uppfyller punkt 2 ovan, skall graden av behörighet beaktas, därefter arbetserfarenhet på i första hand landskapsregeringens fartyg och i andra hand på övriga fartyg, samt pålitlighet, utbildning, kunskap och intresse för arbetet ifråga.
5. Innan ett beslut om anställning av befäl fattas skall beslutsförslaget delges berörd förtroendemann, huvudmaskinchef och dessa ges möjlighet att yttra sig i ärendet.
6. Beslut om anställning tas av trafikavdelningens avdelningschef på basen av förslag från rederienheten inklusive de yttranden som inkommit i enlighet med punkt 5 ovan.

5 § Särskilt om befälsbemanningen på rutt med ordinarie turlista

1. På alla fartyg med ordinarie turlista på rutterna
 - Långnäs - Galtby
 - Hummelvik - Torsholma
 skall ombord under fartygets drift finnas befälhavare och styrman.

På Viggen (eller på ersättande fartyg) på linjen Åva-Osnäs respektive bör utöver befälhavaren finnas styrman under åtminstone tre månader under året enligt behov. Perioden för när fartyget bemannas med styrman bestämmer arbetsgivaren i samråd med huvudbefälhavaren. Befälhavaren har rätt i enlighet med sjölagen att utöka bemanningen.

2. Arbetsgivaren skall i samband med löneutbetalningen skicka en uträkning (lönespecifikation), av vilken framgår lönens storlek och grunderna för hur den har fastställts.
3. Vid ändringar av fartygets rutter eller tidtabell som anses ändra på bemanningen av befäl med hänvisning till ovan ska i första hand minst bemanningscertifikatet följas, men förhandling kan begäras från respektive arbetstagarorganisation. Kortare och tillfälliga förändringar kan göras mellan arbetsgivaren och huvudbefälhavaren/maskinchefen. Om en överenskommelse inte kan nås på detta sätt sker en förhandling mellan avtalsparterna.

6 § Arbetsavtal

Arbetsavtal ingås skriftligen och gäller på samtliga frigående färjor där den anställde är behörig. I första hand skall den anställda arbeta på det fartyg som denne fått genom sådant anställningsförfarande som beskrivs i 4 §. Arbetstägaren är dock, oavsett personligt arbetsavtal, skyldig att tjänstgöra på annat fartyg bl.a. då den anställdes 'första-hands-fartyg' ersätts tillfälligt av annat fartyg på linjen i samband med t.ex. översyner och dockningar.

Information om förflyttning bör ske i så god tid som möjligt.

7 § Prövotid

Vid anställande av personal till färjorna kan man avtala om prövotidsperiod om högst fyra månader.

8 § Arbetstid

Den ordinarie arbetstiden är högst 8 timmar per dygn och högst 38 timmar per vecka. Denna arbetstid skall placeras i en följd under hela dygnet. För övrigt följer den totala arbetstiden det upplagda schemat.

9 § Arbetschema

Av arbetsschema bör framgå möjligheter till pauser i enlighet med Lagen om arbetstid på fartyg i inrikes fart. Arbetsschema fastställs av huvudbefälhavaren i samråd med respektive förtroendeman.

10 § Basenhetslön

Basenhetslön är avtalad lön mellan parterna och framgår av lönebilagan. Basenhetslönen är grunden för beräkning av enhetslönen. Vid justering av lön vid kollektivavtalsförhandlingar är det basenhetslönen som justeras.

11 § Lönetillägg

Lönetilläggen består av eventuella erfarenhetstillägg och ansvarstillägg som är följande: befälhavartillägg 2 %, huvudbefälhavartillägg 5 % och huvudmaskinchefstillägg 4 %. Huvudbefälhavaren erhåller även befälhavartillägget. Tilläggen räknas på basenhetslönen. Om arbetsgivaren inte utser en huvudmaskinchef på ett fartyg betalas i stället 1,7% till alla maskinchefer på fartyget.

12 § Enhetslön

Enhetslönen består av basenhetslön samt eventuella lönetillägg.

13 § Erfarenhetstillägg

1. Arbetstagaren är berättigad till erfarenhetstillägg som motsvarar 5 % av basenhetslönen efter 3, 6, 9, och 12 års erfarenhet oberoende av rederi. Arbetserfarenheten skall komma från jämförbart arbete ombord på annat fartyg.
2. Erfarenhetstillägg kan tillräknas besättningsmedlem först efter att han eller hon uppvisat sakenliga intyg till arbetsgivaren över tidigare tjänstgöring som berättigar till erfarenhetstillägg.
3. Då tjänstgöringstid som berättigar till erfarenhetstillägg uppfylls mitt i en kalendermånad, beaktas arbetstagarens rätt till erfarenhetstillägget från början av följande kalendermånad.

14 § Beredskap

Ersättning för beredskap i enlighet med lagen om arbetstid på fartyg i inrikestrafik ingår i enhetslönen. Syftet med beredskap enligt denna paragraf är att besättningen ska finnas ombord eller i närheten av fartyget så att fartyget inom rimlig tid kan startas upp för t ex sjuktransport eller räddningsaktion, att eventuella larm åtgärdas och kvitteras, att förtöjningar åtgärdas om väderförhållandena så kräver, etc.

15 § Tillsynsplikt

Utöver vad som följer av paragraf 16 kan arbetsgivaren utse arbetstagare att bära larmtelefon eller på liknande sätt ha övervakande funktion över fartyget. Tillsynsplikten kan komma i fråga t ex vid längre turlistmässiga pauser över ett dygn eller i samband med översyner och dockningar. Om möjligt ska eventuella tillsynsplikter framgå av arbetsschema eller motsvarande. Ersättning för tillsynsplikt betalas per påbörjad 12-timmars period och beloppet är beroende av när respektive tillsynsperiod inleds. En 12-timmars period avbryts inte vid t.ex. kvittering av larm. Ersättningarna framgår ur lönebilagan.

16 § Lön under sjukdomstid

Är arbetstagare förhindrad att utföra sitt arbete till följd av sjukdom eller kroppsskada äger denne, medan arbetsavtalet fortgår, rätt att under den tid hindret varar erhålla lön för högst 60 dagar. Denna tid är för fartygets befälhavare högst 90 dagar. En sjukskrivning ska inte leda till att antalet införtjänade dagar förändras. Dagarna räknas på samma sätt som om arbetstagaren hade arbetat eller varit ledig, oavsett om sjukdomen infaller på planerad arbetsdag eller ledig dag.

17 § Semester

1. Semester schemaläggs i avlösningsschemat. Under året bör det finnas möjlighet att hålla två längre ledighetsperioder, varav åtminstone en placeras under semesterperioden.
2. Med semester avses ledighet i enlighet med semesterlag för sjömän, inklusive de ändringar som ingår i detta avtal. Vid beräkandet av semesterledigheten räknas sex vardagar för varje vecka. Helgdagar ingår inte i semesterdagarna.
3. Sjöman, som har varit i Ålands Landskapsregerings tjänst minde än fem år, är berättigad till full semester om 30 vardagar för två fulla semesterkvalifikationsperioder. Sjöman, som har varit i Ålands Landskapsregerings tjänst i fem år, är berättigad till full semester om 32 vardagar för två fulla semesterkvalifikationsperioder.
4. Avbrott, under vilken besättningsmedlem i stöd av lagen om sjöarbetsavtal erhåller sjukvård på statens bekostnad, betraktas inte som avbrott i tjänstgöringen.

18 § Logiförmån

Om fartyget går i sådan trafik att besättningsmedlem inte kan regelbundet bo i sitt hem i land bör för honom eller henne reserveras godtagbar inkvartering ombord eller i land. Ifall inkvarteringen inte kan ordnas ersätts de verkliga kostnaderna efter räkning.

19 § Sjukkost

Då sjöman under sjukdomstiden har rätt till underhåll och han eller hon inte vårdas på sjukhus, betalas ett underhåll per dag. Beloppet framgår av lönebilagan. Denna summa justeras årligen enligt skatteförvaltningens anvisningar.

20 § Kostpenning

Som ersättning för kost utbetalas kostpengar till vederbörande befäl för lediga dagar enligt lönebilagan. Kostpenningen ingår inte i enhetslönen. Beloppet justeras årligen i enlighet med skatteförvaltningens anvisningar.

21 § Kosthållning

Kosten erhålls ombord i enlighet med kosthållningsförordningen eller enligt överenskommelse fartygsvis. Tillredd kost bör finnas tillgänglig som frukost, lunch och middag, vid sent arbete även kvällsbit. Åtminstone lunch och middag serveras varm.

22 § Anskaffnings-, förnyelse- och byteskostnader gällande behörighetsbrev och specialbehörigheter i enlighet med STCW-konventionen

Arbetstagaren skall, när arbetsförhållandet inleds, inneha de behörighetsbrev och specialbehörighetsintyg som ett mottagande av befattningen kräver. Under arbetsförhållandet är arbetstagaren berättigad att få ersättning för anskaffnings-, förnyelse- och byteskostnader för STCW konventionsenliga fartygs- och uppgiftsspecifika specialbehörigheter inkluderande kursavgifter och anskaffning av kursmaterial, resekostnader, uppehälle och inlösen av behörighetsintygen.

23 § Utomstående arbetskraft

I avtal som Ålands landskapsregering ingår med tredje part, där det avtalas om att arbeten som omfattas av detta avtal ges ut på underentreprenad eller för att skötas av utomstående arbetskraft eller om att i frågavarande tjänster köps av utomstående, bör ingå en bestämmelse, där den som utför arbetet förbinder sig att i sina arbetstagares arbetsförhållanden allra minst följa den lagstiftning som gäller för ifrågavarande arbete.

Utnyttjande av praktikanter får inte leda till att ordinarie arbetskraft ersätts.

24 § Maskinchef

När fartyget är i drift är maskinchefen alltid i tjänst. Maskinchefen är alltid vaktfri.

25 § Resekostnader

Om arbetstagare på arbetsgivarens uppdrag utför tjänsteresa, tillämpas Ålands landskapsregerings tjänstekollektivavtal om resekostnadsersättningar. Detta gäller även dagtraktamenten.

26 § Förtroendemän

1. Undertecknade förbund har rätt att tillsätta lokala förtroendemän för att övervaka detta kollektivavtal.
2. För att tillsätta förtroendeman kan på arbetsplatsen förrättas val. Om tidpunkt och plats för valet bör överenskommas med arbetsgivaren senast 14 dygn före valförrättningen. Arbetsgivaren ger person, som har utsetts av undertecknat förbund eller dess registrerade underförening, möjlighet att förrätta valet.
3. Undertecknat förbund eller dess vederbörande underförening bör skriftligt meddela arbetsgivaren om tillsatta förtroendemän. I fråga om eventuell suppleant för förtroendemannen bör ytterligare meddelas under vilka omständigheter denne fungerar som förtroendemannens ställföreträdare.
4. Med undertecknat förbund eller underförening avtalas om för vilket i nämnda moment avsedda arbetsområde eller för vilken arbetsplats förtroendemannen väljs. Ifall överenskommelse inte kan nås kan ärendet hänskjutas till avtalsparterna för avgörande.

27 § Kommunikationsmedel åt förtroendemän och arbetsskyddsfullmäktige

Förtroendemän och arbetarskyddsfullmäktige erhåller rätt att använda telefon och dator på arbetsplatsen i den utsträckning som behövs för att de ska kunna fullgöra sina uppdrag.

28 § Ombudsmän

Ombudsmännen för undertecknat förbund äger rätt att i förbundets ärenden och i rent fackliga frågor besöka Ålands landskapsregerings färjor, men så att besättningens arbete inte störs. Vid sådant besök bör ombudsmannen förete sin fullmakt.

29 § Personalutbildning

1. Med personalutbildning avses utbildning som på arbetsgivarens försorg arrangeras eller anskaffas för den anställda personalen. Personalutbildningen kan gälla facklig grundutbildning eller vidareutbildning, som omfattar kompletterande utbildning, fortbildning, omskolning och introduktion. Frivilliga studier räknas inte som personalutbildning.
2. Arbetsgivaren ersätter anställd persons direkta kostnader och förtjänstförlust till följd av personalutbildning. Om personalutbildningen meddelas utom arbetstid, ersätter arbetsgivaren den anställda personens direkta kostnader härav.
3. Arbetsgivaren strävar till att främja yrkesutbildningen för sin ordinarie personal.

30 § Samordnad personalutbildning

Samarbete mellan kollektivavtalsparterna ifråga om personalutbildning kan ske i anslutning till statsförvaltningen, kollektivavtals- och arbetsförhållandefrågorna, förtroendemannaverksamheten, arbetarskyddet och annan personalförvaltning. Utbildningen kan förverkligas i samarbete mellan kollektivavtalsparterna, eller på annat ändamålsenligt sätt.

31 § Studieledighet

1. Arbetstagaren äger rätt till i lagen om studieledighet avsedd ledighet för deltagande i nedan nämnd fackföreningsutbildning utan att arbetsförhållandet bryts.
2. För den tid studieledighet som beviljats för fackföreningsutbildning i anslutning till ämbetsverksdemokrati och arbetarskydd, ska arbetsgivaren ersätta arbetarskyddsfullmäktigen och dennes suppleant samt arbetarskyddsombudet (förtroendemannen, om arbetsplatsen saknar arbetarskyddsombud) för de direkta kostnaderna och förtjänstförlusten som uppkommer i samband med ifrågavarande utbildningstillfälle, för högst en månads tid.
3. För den tid studieledighet beviljats för förtroendemannautbildning, ersätter arbetsgivaren huvud- och vice förtroendemannen i sin tjänst, annan i förtroendemannaavtalet avsedd förtroendeman och deras suppleanter samt fackavdelningens ordförande, deras förtjänstförlust samt erlägger 7,60 euro per dag som ersättning för måltidskostnader under högst en månad per utbildningstillfälle.

4. Ansökan om studieledighet bör göras med minst två veckors förbehåll, om utbildningstillfället varar högst fem dagar och minst sex veckors förbehåll, om utbildningstillfället varar över fem dagar.
5. Skulle beviljande av studieledighet under den tid som avses i ansökan om studieledighet medföra kännbar olägenhet för arbetsgivarens verksamhet, äger arbetsgivaren rätt att uppskjuta den tidpunkt då studieledigheten ska börja med högst sex månader eller, då det är fråga om utbildning som upprepas med längre mellanrum än sex månader, högst tills följande motsvarande utbildningstillfälle anordnas.
6. Om arbetsgivaren utnyttjar ovannämnda uppskjutningsrätt, bör han till huvudförtroendemannen eller motsvarande annan förtroendemann samt den berörda personen, minst tio dagar innan utbildningstillfället börjar meddela orsaken till att det inte är möjligt att bevilja studieledigheten.
7. En förutsättning för ersättandet av förtjänstförlusten och de direkta kostnaderna i ovan avsedda fall, är att utbildningstillfallets program godkänts mellan kollektivavtalsparterna, eller arbetstagar och arbetsgivaren, och att det ansluter sig till vederbörande persons samarbetsuppgift.
8. För annan än ovan avsedd fackföreningsutbildning bör i mån av möjlighet beviljas studieledighet utan lön. Vid ansökan om sagda studieledighet ska ovan nämnda tidsförbehåll tillämpas.
9. Vid beräkandet av arbetstagar rätt till studieledighet beaktas den sammanlagda tiden för studieledigheter med anledning av fackförenings-, förtroendemannautbildning samt studieledighet utan lön. Som studieledighet räknas inte den tid, för vars del arbetsgivaren i enlighet med ovanstående erlägger löneförmåner till anställd person, under dock högst en månad per kalenderår.
10. För deltagande i utbildningstillfällen disponerad tid räknas som arbetstagarens arbetstid, på sätt därom överenskommit i vederbörande arbetstidsavtal.

32 § Meningsskiljaktigheter

1. Var och en som arbetar ombord på färja bör i arbetsfråga, som särskilt berör honom eller henne själv, i första hand vända sig till sin förman.
2. Meningsskiljaktigheter, som eventuellt uppstår vid tillämpningen av detta kollektivavtal, eller närliggande frågor, bör man med undvikande av allt dröjsmål i första hand försöka reda ut genom förhandlingar mellan arbetsgivaren och respektive förbunds förtroendemann.
3. Ifall meningsskiljaktigheterna inte på detta sätt kan redas ut bör förtroendemannen rådgöra med arbetsgivaren. Därefter kan ärendet hänskjutas till utredning mellan Ålands landskapsregering och Finlands Maskinbefälsförbund. När någondera avtalsparten föreslår förhandlingar i ärendet bör dessa inledas snarast möjligt.
4. I det fall att avtalsparterna inte har kunnat nå enighet i fråga om de meningsskiljaktigheter som har uppstått, bör i ärendet uppgöras ett oenighetsprotokoll, som undertecknas av avtalsparterna och i vilket i korthet redogörs för de frågor, som har gett upphov till meningsskiljaktigheterna, samt vardera partens ståndpunkt i frågan, kan ärendet underställas arbetsdomstolens prövning.

33 § Förhindrande av arbetsnedläggelse - arbetsfred

Under den tid som detta avtal gäller får inte vidtas strejk, lockout eller bojkott eller annan därmed jämförbar åtgärd som riktar sig mot bestämmelserna i detta avtal eller avser att ändra detta avtal.

34 § Fackföreningsavgifter

Arbetsgivaren innehåller av de färjanställdas löner medlemsavgifter till respektive förbund per löneutbetalningsperiod under förutsättning att vederbörande gett sin fullmakt därtill, och redovisar avgifterna på av förbunden anvisade konton. Till arbetstagaren överlämnas vid årets slut, eller då arbetsförhållandet upphör, ett intyg över det innehållna beloppet.

35 § Uppsägning och permittering

Beträffande uppsägning och permittering tillämpas bestämmelserna enligt lagen om sjöarbetsavtal med beaktande av senioritetsprincipen. Avvikelser från senioritetsprincipen kan överenskommas mellan avtalsparterna.